



**COMPETITIVE LOCAL EXCHANGE
CARRIER (CLEC) TARIFF**
www.bell.ca/tariffs

**ENTREPRISE DE SERVICES LOCAUX
CONCURRENTIELLES (ESLC) TARIFAIRE**
www.bell.ca/tarifs

C
C

DEFINITIONS AND GENERAL TERMS

DÉFINITIONS ET MODALITÉS GÉNÉRALES

**Item
100.**

General

This Tariff sets out the rates, terms and conditions that apply to the provision by Bell Canada of services, facilities and interconnection arrangements to providers of telecommunications services and facilities (hereinafter referred to as "Telecommunications Providers") who are eligible to subscribe pursuant to Telecom Decision CRTC 97-8 and any other applicable CRTC decisions or orders ("Decision 97-8"). Such services, facilities and interconnection arrangements are referred to in this Tariff as "interconnection services". For greater certainty, this Tariff does not apply to services and facilities provided by Bell Canada to end-customers or to resellers of Bell Canada's local services.

C

The provision of interconnection services by Bell Canada to Telecommunications Providers under this Tariff does not constitute a joint undertaking between Bell Canada and any Telecommunications Provider subscribing for such services.

C

C

Unless otherwise specified in the Tariff, where rates are listed by ILEC operating territory, Bell Canada shall apply the rate listed for the location where interconnection takes place with a Telecommunications Provider.

C

Article

100. Généralités

Le présent Tarif vise les montants et les modalités qui valent lorsque Bell Canada offre des services, des installations et des ententes d'interconnexion à des fournisseurs de services et d'installations de télécommunications (ci-après appelés "télécommunicateurs", qui sont admissibles à l'abonnement, en vertu de la décision Télécom CRTC 97-8 et des autres décisions ou ordonnances pertinentes du CRTC ("décision 97-8"). De tels services, installations et ententes d'interconnexion sont ci-après appelés dans le présent Tarif "services d'interconnexion". Pour plus de clarté, le Tarif ne vise pas les services et les installations qu'offre Bell Canada aux clients finaux de Bell Canada ou aux revendeurs de services locaux de Bell Canada.

C

C

C

En vertu du présent Tarif, les services d'interconnexion offerts par Bell Canada aux télécommunicateurs ne doivent pas être perçus comme une coentreprise de Bell Canada et d'un télécommunicateur s'abonnant à de tels services.

C

C

C

À moins d'indication contraire dans le présent document, où les tarifs sont énumérés par territoire d'exploitation d'ESLT, Bell Canada doit respecter le tarif prévu pour l'endroit d'interconnexion avec un télécommunicateur.

C